



GOMEJU TAYE ABERA

AMHARIC AND OROMO TRANSLATOR

PROFILE

Focused Translator with highly developed understanding of Amharic and Oromo language and culture. Skilled in quickly and accurately translating written documents and audio recordings. Over 4+ years of related expertise, providing range of translation services.

SKILLS

Language

Amharic	●●●●●●
Oromo	●●●●●●
English	●●●●●●
Korean	●●●●●●

Software

SDL Trados	●●●●●●
Wordfast Pro	●●●●●●
Transifex	●●●●●●
MTS	●●●●●●
MS Word	●●●●●●
Adobe PDF	●●●●●●
Wordpress	●●●●●●
SEO	●●●●●●
UI	●●●●●●
HTML	●●●●●●

CONTACT

🏠 Addis Ababa
 ☎ +250900066244
 📠 +251939671978
 ✉ gomejut@ethiotransloc.com
 info@ethiotransloc.com
 https://ethiotransloc.com

in Ethio Transloc
 f /Ethio-Transloc-106993747781622

EXPERIENCE

- **May, 2020 - Present** **Smartcat**
English - Amharic Translator, remote English to Amharic Translation and Editing
- **Jan, 2020 - Present** **Afrolingo**
English - Amharic and Oromo Translator, remote Freelance Translation, Editing, and Proofreading - 80,000+ words
- **April, 2020 - August, 2020** **Datamundi**
English - Oromo Translation and Editor, remote English - Oromo Translator, Proofreading, and Editing - 100,000+ words
- **Feb, 2020 - August, 2020** **Rockfeller Foundation**
English - Amharic Translator Consultant, remote Addis Ababa City Resilience Strategy Translation - English to Amharic (TEP) - 50,000+ words
- **2016 - Present** **Different Clients**
English - Oromo and Amharic Translator/Editor/Proofreader, remote Translation, editing, and proofreading, transcription, voice-over, copywriting, subtitling, and media analysis projects on a range of areas, including health, Covid-19, travel, e-commerce, IT & telecom, academic, legal, general, agriculture, food, fashion, social media, web and app localization, manuals, technical, gaming, etc.
- **Aug, 2020 - Present** **Ethio Transloc**
Freelance Translator, Addis Ababa Owner and Translator at Ethio Transloc, translation and localization freelance business
- **2020 - Present** **FutureTrans**
Freelance translation, localizing, remote software UI, Android and website localization

EDUCATION

- **2013 - 2017** **Masters of Science**
Addis Ababa University, Addis Ababa
Railway Engineering
- **2008 - 2011** **Bachelor of Science**
Arba Minch University, Arba Minch
Civil Engineering, great distinction
- **Aug,2016 - Sep, 2016** **Certificate**
University of Seoul, Seoul
Urban planning capacity building

REFEREES

Raluca, Project Manager
raluca@datamundi.space

Sally Sami, Project Manager
sally.sami@afrolingo.co.za

Caroline Raes, Project
Manager
craes@resilientcitiesnetwork.o
rg